



**Elektrická bezpečnost
v nízkonapěťových rozvodných sítích
se střídavým napětím do 1 kV a se
stejnoseměrným napětím do 1,5 kV -
Zařízení ke zkoušení, měření
nebo sledování činnosti prostředků
ochrany -
Část 8 - Hlídače izolačního stavu
v rozvodných sítích IT**

**ČSN
EN 61 557-8**

35 6230

idt IEC 61557-8:1997

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 kV a.c. and 1,5 kV d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 8: Insulation monitoring devices for IT systems

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 kV c.a. et 1,5 kV c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 8: Contrôleurs d'isolement pour réseaux IT.

Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1 kV und DC 1,5 kV - Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen - Teil 8: Isolationsüberwachungsgeräte für IT-Netze

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 61557-8:1997. Evropská norma EN 61557-8:1997 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 61557-8:1997. The European Standard EN 61557-8:1997 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut, 1998

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

53608

Citované normy

IEC 255-5:1977 dosud nezavedena

IEC 255-6:1988 dosud nezavedena

IEC 255-23:1994 dosud nezavedena

IEC 364-4-41:1992 zavedena v ČSN 33 2000-4-41: Elektrotechnické předpisy. Elektrická zařízení. Část 4: Bezpečnost - Kapitola 41: Ochrana před úrazem elektrickým proudem (idt HD 384.4.41 S1:1980, mod IEC 364-4-41:1992)

IEC 664-1:1992 zavedena v ČSN 33 0420-1 Koordinace izolace u zařízení v nízkonapěťových rozvodných sítích. Část 1: Zásady, požadavky a zkoušky (eqv HD 625.1 S1:1996, mod IEC 664-1:1992)

IEC 721-3-0:1984 zavedena v ČSN EN 60721-3-0 Klasifikace podmínek prostředí - Část 3: Klasifikace skupin parametrů prostředí a jejich stupňů přísnosti - Úvod (idt EN 60721-3-0:1993, idt IEC 721-3-0:1987) (03 8900)

IEC 721-3-1:1997 dosud nezavedena; zavedeno vydání 1993 v ČSN EN 60721-3-1 Klasifikace podmínek prostředí. Část 3: Klasifikace skupin parametrů prostředí jejich stupňů přísnosti - Oddíl 1: Skladování (idt EN 60721-3-1:1993, idt IEC 721-3-1:1987) (03 8900)

IEC 721-3-2:1997 dosud nezavedena; zavedeno vydání 1993 v ČSN EN 60721-3-2 Klasifikace podmínek prostředí. Část 3: Klasifikace skupin parametrů prostředí a jejich stupňů přísnosti - Oddíl 2: Přeprava (idt EN 60721-3-2:1993, idt IEC 721-3-2:1985) (03 8900)

IEC 721-3-3:1994 zavedena v ČSN EN 60721-3-3 Klasifikace podmínek prostředí. Část 3: Klasifikace skupin parametrů prostředí a jejich stupňů přísnosti - Oddíl 3: Stacionární použití na místech chráněných proti povětrnostním vlivům (idt EN 60721-3-3:1995, idt IEC 721-3-3:1994) (03 8900)

IEC 1010-1:1990 zavedena v ČSN EN 61010-1 Bezpečnostní požadavky na elektrická měřicí, řídicí a laboratorní zařízení - Část 1: Všeobecné požadavky (idt EN 61010-1:1993, mod IEC 1010-1:1990) (35 6502)

IEC 1140:1992 nezavedena, nahrazena IEC 61140:1997 dosud nezavedenou

IEC 1326-1:1997 zavedena v ČSN EN 61326-1 Elektrická měřicí, řídicí a laboratorní zařízení. Požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) - Část 1: Všeobecné požadavky (idt EN 61326-1:1997, idt IEC 61326-1:1997) (35 6508)

IEC 1326-10 připravuje se

IEC 1557-1:1997 zavedena v ČSN EN 61557-1 Elektrická bezpečnost v nízkonapěťových rozvodných sítích se střídavým napětím do 1 kV a se stejnosměrným napětím do 1,5 kV - Zařízení ke zkoušení, měření nebo sledování činnosti prostředků ochrany - Část 1: Všeobecné požadavky (idt EN 61557-1:1997, idt IEC 61557-1:1997) (35 6230)

Obdobné mezinárodní normy

IEC 61557-8:1997 Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 8: Insulation monitoring devices for IT systems (Elektrická bezpečnost v nízkonapěťových rozvodných sítích se střídavým napětím do 1 000 V a se stejnosměrným napětím do 1 500 V - Zařízení ke zkoušení, měření nebo sledování činnosti prostředků ochrany - Části 8 : Hlídače izolačního stavu v rozvodných sítích IT)

Informativní údaje z IEC 61557-8:1997

Tato mezinárodní norma byla připravena technickou komisí IEC 85: Měřicí zařízení elektromagnetických veličin.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS Zpráva o hlasování

85/96/FDIS 85/130/RVD

Strana 3

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Souvisící ČSN

ČSN 33 0050-826 Mezinárodní elektrotechnický slovník - Kapitola 826: Elektrická zařízení a instalace v budovách (idt HD 384.2 S1+A1:1993, mod IEC 50(826):1982)

ČSN 33 2000-4-41:1996 Elektrotechnické předpisy. Elektrická zařízení - Část 4: Bezpečnost - Kapitola 41: Ochrana před úrazem elektrickým proudem (idt 384.4.41 S1:1980, mod IEC 384-4-41:1992)

ČSN EN 61187:1996 Elektrická a elektronická měřicí zařízení - Průvodní dokumentace (idt EN 61187:1993, mod IEC 1187:1993)(35 6506)

Vypracování normy

Zpracovatel: ŠTĚPÁNEK BRNO, IČO 47393149, Miloslav Štěpánek

Technická normalizační komise: TNK 56 Elektrické měřicí přístroje

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jaromír Petřík

Prázdná strana!

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 61557-8
Březen 1997**

ICS 19.080

Deskriptory: low voltage distribution systems, electrical safety, equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures, insulating monitoring devices, IT systems

Elektrická bezpečnost v nízkonapěťových rozvodných sítích se střídavým napětím do 1 kV a se stejnosměrným napětím do 1,5 kV- Zařízení ke zkoušení, měření nebo sledování činnosti prostředků ochrany- Část 8: Hlídače izolačního stavu v rozvodných sítích IT (IEC 61557-8:1997)

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 kV a.c. and 1,5 kV d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 8: Insulation monitoring devices for IT systems (IEC 61557-8:1997)

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 kV c. a. et 1,5 kV c.c.- Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 8: Contrôleurs d'isolement pour réseaux IT(CEI 61557-8:1997)

Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1 kV und DC 1,5 kV - Geräte zum Prüfen, Messen und Überwachen von Schutzmaßnahmen - Teil 8: Isolationsüberwachungsgeräte für IT- Netze (IEC 61557-8:1997)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1997-03-11. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Strana 6

Předmluva

Text dokumentu 85/96/FDIS, budoucí první vydání IEC 61557-8, vypracovaný v technické komisi IEC

TC 85, Měřicí zařízení pro měření elektromagnetických veličin, byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a byl schválen CENELEC jako EN 61557-8 dne 1997-03-11.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum vydání EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému použití jako normy národní (dop) 1997-12-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 1997-12-01

Tato Část 8 EN 61557 musí být používána spolu s Částí 1.

Přílohy označené jako „normativní“ jsou součástí této normy.

Příloha ZA této normy je normativní.

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 61557-8:1997 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

POZNÁMKA - Na základě sdělení Ústřední kanceláře IEC provádí se následující tiskové změny v textu

IEC 61557-8:1997.*)

2 Normativní odkazy

Nahrazuje se IEC 255-0-20 textem: IEC 255-23:1994 Elektrická relé - Část 23: Vlastnosti kontaktů.

U IEC 721-3-3:1997 se nahrazuje rok vydání na 1994.

Text u IEC 1326-10 se mění na: IEC 61326-10 Elektrická měřicí, řídicí a laboratorní zařízení. Požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) - Část 10: Zvláštní požadavky na zařízení používaná v bezprostřední blízkosti nebo v přímém spojení s průmyslovým procesem (připravuje se).

V článku 4.12 ruší se horní index ¹⁾ a jeho text pod čarou.

V tabulce 1 mění se text u IIB (IEC 255-0-20) na II B (IEC 255-23).

*) NÁRODNÍ POZNÁMKA - Uvedené změny jsou do českého textu normy promítnuty.

-- Vynechaný text --